

Ukalata ughwa kwanda ughwa Peeteli **Shiisho shikutangila**

Ukalata uyu akasimbighwa nu Peeteli. Akasimba ukalata uyu bhwo ali mu chiisu icha Looma mu kaaya kaako umwene akakiitishanga ingamu iya Bhaabhesi. Umundu yumo yuuyo ingamu yaake akabha ghwi Silwani, ghwe yuuyo akamwafwa uPeeteli ukusimba ukalata uyu (5:12). Shikulangisha ukuti uPeeteli akasimba ukalata uyu mu chinja icha malongo mahaano na limo ni fyinja fibhili (62) bhwo uYeesu aapaapighwa. Mu kabhalilo ako abhiitiki bhakashaaghaghha indamyo inyingi ukufuma ku bhandu bhaabho bhatamumeenye uChaala.

Inyango iya Peeteli ukusimba ukalata uyu yik-abha ya kubhakasha abhiitiki ku ndamyo shiisho bhakashaaghaghha nu kubhakumbusha ukuti uYeesu Kilisiti ghwepe akataamighwa pamupeene nu kuti atakabha ni nongwa naayimo. Soona akabhamanyishanga ukuti ukushaaghha indamyo ku nongwa iya Yeesu, kukubhapelela ukubha nu lwitiko ulwa nalooli (1:7).

*UPeeteli akubhalamuka abhasalighwa abha
Chaala*

¹ Ukalata uyu akufuma kukwangu une ni Peeteli nee indi mutumighwa ughwa Malafyale uYeesu Kilisiti. Ingubhasimbila ukalata uyu

umwe mwe uChaala abhasalite, mwe munyambaanite, mwe muli bhaheesha mu chiisu icha Ponto, Ghalatiya, Kapandookiya, Aasiya na mu chiisu icha Bhisiniyya. ² UTaata uChaala akabhasala umwe ukubha bhandu bhaake ukukongana nu bhwighane bwake, soona akabheelufya ku sila iya Mbepo ghwake. Akabhomba ulwo ukuti mumupulikaghe uYeesu Kilisiti nu kuti isa muumwo uMoose akabhasululila ibhanda aBhaisilaeli bhwo uChaala aandisha ulwitikano ulukuulu,³ bhubhuuhbwo uYeesu indiaandishe ulwitikano ulupya numwe ku sila iya kubhasululila ibhanda lyake. Ingusuma ukuti uChaala oongelaghe ukubhapa ichisa nu lutengaano mu ndumbula shiinyu.

Ulusuubhilo ulwa bhwanalooli

³ Apaalighwange uChaala, uGhwise ughwa Malafyale ghwitu uYeesu Kilisiti, ku nongwa iya chisa chaake ichikulu kukwitu ukuti tubhange nu bhwumi ubhupya ku sila iya kumshuusha uYeesu Kilisiti. Akabhomba ulwo ukuti tubhange nu lusuubhilo ulwa bhwanalooli. ⁴ Ku nongwa iya kuti tuli nu bhwumi ubhupya, uChaala atubhaghishiishe ukupokeela isayo shiisho shitakukomanika, shitakubhola pamu shitakunyala. UChaala atusenguliile isayo isho kumwanya. ⁵ Isayo isho shiinyu umwe mwe uChaala akubhalindilila ku maka ghaake ku sila iya kumwitika uKilisiti. UChaala akwendelela ukubhalindilila ukufika paapo indiakabhape ubhupoki bhuuhbwo abhutendekeshiishe ukuti abhusetule pi ishiku ilya

³ 1:2 Bhufumilo 24:1-11

bhumalilo. ⁶ Ku nongwa iyo, sekelagha ku shiisho uChaalaaabhabhombela umwe pamupeene nu kuti akabhalilo aka, mukulondighwa ukuswimaana mu ndumbula shiinyu ku kabhalilo akapimba ku ngelo isha luko nu luko. ⁷ Ukughelighwa kwinyu nu kushaagha indamyo isho kukushimikisha ukuti nalooli mukumwitika uKilisiti. Isa muumwo abhandu bhakughela isahabhu ku sila iya kupemba pa mulilo umukali ukuti yibhe nyiisa, bhubhuuhwo ulwitiko lwinyu lukughelighwa ukutesha linga nalooli mukumwitika uKilisiti. Ukumwitika uKilisiti kwisa ngaani ukukinda isahabhu yiiyo yikukomanika. Po linga mwakibha ingelo shooshi isho, uChaala indiakabhapaale, indiakabhape ubhukulumba nu lughindiko pi ishiku lila li-ilyo uYeesu Kilisiti indiakasetuke ku bhandu bhooshi. ⁸ Pamupeene nu kuti mutamubhweni naalumo, mumughanite uYeesu, soona mukwendelela ukumwitika nu kubha nu lusekelo ulukulu ulwa kuswighisha luulwo tutabhaghile ukululingaan. ⁹ Ku nongwa iya kumwitika, uChaala akubhapoka ukufuma ku mbiibhi shiinyu. Iyo yo yiiyo nyango yiinyu iya kumwitika uKilisiti. ¹⁰ Ukukongana ni nongwa isha Chaala ukubhapoka umwe, abhasololi bhakapelele-shanga leka ku maka ukuti bhashaaghanie muumwo shibheeliile. Abhasololi* abho bhakasololagha inongwa isha bhupoki ubhwo bhu-ubhwo uChaala akabhaatika ukubhapa umwe ku chisa chaake. ¹¹ Bhakalondagha ukumanya

* **1:10** 1:10 Bhelenga ishu ilya Umusololi ku Mashu aMaheesha.

ukuti inongwa isho indishikabhe liighi nu kuti indishikabhe bhuleele. Inongwa isho sho shiisho uMbepo ughwa Kilisiti yuuyo akabha mukati mumwabho akasololagh muumwo uKilisiti indiakataamighwe na muumwo imbombo ingulu indishikabhonekaghe. ¹² UChaala akabhasetulila abhasololi abho nu kubhalangisha ukuti inongwa shiisho bhakasololagh shitakabhaafwanga abheeene, loole shikabha sha kubhaafwa umwe. Inongwa shila shiisho bhakasololagh, sho shiisho mukashipulikagha ku bhandu bhala bhaabho bhakalumbililagh iNongwa inyiisa isha Yeesu Kilisiti ku maka agha Mbepo uMwelu yuuyo uChaala akamutuma ukufuma kumwanya. Inongwa isho sho shiisho na bhandumi abha Chaala bhakunyonywa leka ukushimanya akiisa.

UChaala akutulonda tubhange bheelu

¹³ Ku nongwa iyo, itendekeshanga mu nyinong'ono shiinyu, mubhange maaso leka ni sha mu chiisu ichi, soona bhiikagha ulusu-ubhilo lwinyu mu chisa chiicho uChaala indiakabhape mu kabhalilo kaako uYeesu Kilisiti indiakasetuke. ¹⁴ Mubhange bhaana bhaabho bhakumupulika uChaala. Manye mufikongaghe soona ifinyonywa ifibhiibhi fiifyo mukabha nafyo bhwo mukaali ukubhumanya ubhwanalooli ubhwa Chaala. ¹⁵ Loole mukulondighwa mubhange bheelu mu mbombo shiinyu shooshi isa muumwo uChaala yuuyo abhasalite umwe mwelu. ¹⁶ Paapo shisimbiighwe

mu Masimbo aMeelu, uChaala akuti, "Mubhange bheelu ku nongwa iya kuti une nee mwelu."[⊗]

17 UChaala yuuyo mukumwitishanga mukutingi, "Ghwe Taata," ghwe yuuyo akumulonga ghweshi umundu ukukongana ni mbombo shaake chishita kusala. Ku nongwa iyo, mwoghopaghe ngaani uChaala ku lughindiko bhwo mukaali muli mu chiisu ichi ungati bhaheesha. **18** Inguyugha ulwo paapo numewe mumeenye ukuti uChaala akabhaabhula ukufuma ku kayiilo akabhiibhi kaako mukamanyila ukufuma ku bhossekulu bhiinyu. UChaala atakabhombela utundu tuutwo tukukomanika isa indalama pamu isahabhu, **19** loole akabhaabhula ukubhombela ibhanda ilya Yeesu Kilisiti ilya mutengo liilyo likakupuka pa chikobhekano. Umwene akabha ungati konang'ooshi[†] kaako katali nu bhulemale pamu ubhunyali. **20** UChaala akamusala uKilisiti uyo ukufuma kubhwandilo bhwo akaali ukupela ichiisu, loole akalindilila ukufika amashiku agha bhumalilo agha. Po akiisa naghwe nu kumusetula pabhwelu ku bhandu bhooshi ku nongwa yiinyu. **21** Ukughendela kukwake mukumwitika uChaala yuuyo akamushuusha nu kumupa ubhukulumba ukuti mumwitikaghe nu kumusubhaalila uChaala.

22 Ku nongwa iya kuti mukufikonga ifimanyisho ifya nalooli ifya Yeesu Kilisiti, mwiyeelufyishe indumbula shiinyu ukuti mubhaghanaghe abhiitiki abhanyiinyu mu bhwanalooli. Ku

[⊗] **1:16** 1:16 Bhalaabhi 11:44-45; 19:2; 20:7 [†] **1:19** 1:19 Bhelenga ingamu iya AKonang'ooshi ku Mashu aMaheesha.

sila iyo, endelelagha ukughanana mwibheene-bheene ku ndumbula yooshi. ²³ Ingulonda mubhombaghe ulwo ku nongwa iya kuti muli nu bhwumi ubhupya ku sila iya kupaapighwa ulwa bhubhili. Ukupaapighwa ulwa bhubhili ukwo kutali isa ukupaapighwa ukwa mupaapi yuuyo akufwa, loole ukwa mupaapi yuuyo atakufwa. Kwo kuti, ku sila iya lishu ilya Chaala liilyo lyumi, soona lya bhwila na bhwila. ²⁴ Paapo shisimbiighwe mu Masimbo aMeelu ukuti,
 “Abhandu bhooshi bhali ungati maani,
 nu kwinosha kwabho kwa kabhalilo
 akapimba
 ungati bhulenge ubhwa mu chiposo.
 Amaani ghakuuma nu bhulenge bhukubhulu-
 luka,
²⁵ loole ishu ilya Chaala likubhaapo bhwila
 na bhwila.”[◊]
 Ishu ilyo Nongwa iNyisa yila yiiyo abhandu
 bhakalumbililaghya kukwinyu.

2

Abhasalighwa abha Chaala

¹ Ku nongwa iyo, bhulekaghe ubhubhiibhi bhwoshi, ulwibhuno, ubhwongubhisania, amaheelu nu bhumyashi. ² Isa muumwo abhaana abhakeke bhakulondagha ukwonga ku bhong’ina, bhubhuuhwo nuumwe londagha ngaani ubhwanalooli ubhwa Chaala bhuuhwo lishu lyake ukuti libhaafwange ukukula nu kupokighwa. ³ Mukulondighwa ukubhomba

[◊] 1:25 1:24-25 Yesaaya 40:6-8

ulwo paapo mwashaaghania ukuti uMalafyale uChaala mwisa ngaani kukwinyu. ⁴ Bhuukagha kwa Malafyale uYeesu yuuyo liyondo ilyumi, liilyo abhandu bhakalikaana, loole uChaala akalisala nu kulighindika ngaani. ⁵ Nuumwe uChaala indiabhabhombele ungati mayondo amuumi ukusengela inyumba iya Mbepo uMwelu. Soona indiabhabhiike ukubha bhapuuti bhaabho abhasalite ukufumya ifyabhupe ifya ndumbula shiinyu fiifyo fikumuuhobhosha ukughendela kwa Yeesu Kilisiti. ⁶ Paapo shisimbiighwe mu Masimbo aMeelu ukumuyugha uKilisiti, uChaala akuti,

“Tesha, mu kaaya aka Siyooni,*
 imbiikite iyondo ikulu ilya pa nguto,
 soona liyondo lya lughindiko liilyo indisalite.
 Umundu ghweshi yuuyo akumwitika uKilisiti
 yuuyo ali ungati liyondo ilya pa nguto,
 ataaakkakoshighwe isoni.”[†]

⁷ Iyondo ilyo lya lughindiko ku bhala bhaabho bhakumwitika, loole ku bhala bhaabho bhatakumwitika, uChaala akuti,
 “Iyondo lila liilyo abhasenga nyumba bhaka-
 likaana,
 lyo liilyo lyabha liyondo ikulu ilya kukola pa
 nguto
 iya lwalilo ulwa nyumba.”[‡]

⁸ Soona shisimbiighwe ukuti, “Ili lyo li-
 lilyo liyondo liilyo abhandu indibhiipuutulaghe,

* **2:6** 2:6 Akaaya aka Siyooni Kwo kuti, Yelusaleemu, akaaya akeelu aka Chaala. † **2:6** 2:6 Yesaaya 28:16 ‡ **2:7** 2:7 Sabhuli 118:22

soona lyalabhwe liilyo indilibhapelelaghe ab-handu ukuti bhaghwange."⁹ Abhandu bhak-wipuutula ku nongwa iya kuti bhatakulyitika ishu ilya Chaala isa muumwo akabhabhaatikila ukufuma kubhwandilo.

⁹ Loole uChaala abhasalite umwe ukubha bhandu bhaake. Umwe mwe bhapuuti ku chitangalala chaake, soona mwe bhandu bhaake abheelu.¹⁰ UChaala akabhasala umwe ukuti mulumbilaghe imbombo shaake ingulu. Uyo ghwe yuuyo akabhiitisha ukufuma ku chiisi nu kubhiingisha ku bhwelu bhwake ubhukulu. ¹⁰ Kubhwandilo umwe mutakabha bhandu bha Chaala, loole ulu umwe mwe bhandu bhaake. Soona mu kabhalilo kamu uChaala atakab-hapelela ichisa umwe, loole ulu abhapeliile ichisa.¹¹

¹¹ Mwe bhaghanighwa bhangu, ingubhasuma ngaani, iyeepushanga ni finyonywa ifibhiibhi fiifyo flikulwa ni ndumbula shiinyu ku nongwa iya kuti mwe bhaheesha, soona mwe bhaghendasila pa chiisu ichi. ¹² Mubhange na kayiilo akiisa pandaashi pa bhandu bhaabho bhatamwitikite uChaala ukuti nalinga bhakuyugha ukuti mukubhomba imbiibhi, bhashibhonaghe imbombo shiinyu inyiisa. Ku sila iyo indibhakamupaale uChaala pi ishiku ilya bhulungi.

Ukubhapulika abhalongoshi

¹³ Ku nongwa iya shiisho uMalafyale uYeesu abhombie, bhapulikaghe abhalongoshi

⁹ **2:8** 2:8 Yesaaya 8:14-15 ¹⁰ **2:9** 2:9 Bhufumilo 19:5-6 ¹¹ **2:10** 2:10 Hoseeya 1:6, 9; 2:1, 23

bhaabho bhasaliighwe na bhandu. Soona mupulikaghe nu malafyale yuuyo mulongoshi usongo. ¹⁴ Bhapulikaghe abhalongoshi bhooshi bhaabho umalafyale abhasalite. Bhombagha ulwo paapo abheene bhali na maka agha kubhlonga abhandu bhaabho bhakubhomba imbiibhi nu kubhapaala bhaabho bhakubhomba inyiisa. ¹⁵ Paapo uChaala akulonda mubhombaghe inyiisa ukuti abhandu abhalema bhaabho bhata-mumeenye umwene, bhasumbe nu kupootwa ni lya kubhayugha umwe. ¹⁶ Pamupeene nu kuti umwe mwe bhaabhuke, manye mubhombelaghe ubhwabhuke bhwinyu ukubha sila iya kubhomba imbiibhi, loole ikalagha ungati bhabhombi abha Chaala. ¹⁷ Bhaghindikaghe abhandu bhooshi nu kubhaghana abhiitiki abhanyiinyu. Mwipuutaghe uChaala, mughindikaghe umalafyale.

Kibhagha indamyo isa muumwo uYeesu akakibha

¹⁸ Mwe bhatumwa umwe mwe mukubhomba imbombo mu nyumba isha bhandu, bhapulikaghe abhosongo bhiinyu ku lughindiko lwoshi. Manye mubhombaghe ulwo ku bhosongo bheeneshe bhaabho bhiisa soona bhololo, loole na ku bhosongo bhaabho bhakali. ¹⁹ Paapo uChaala indiabhasaye linga mukukibha indamyo shiisho bhakubhafulasha ku sila iya kubhabhonela ku nongwa iya kubhumanya ubhwighane ubhwa Chaala. ²⁰ Kali, mukukabha kooni linga mukukibha indamyo shiisho mukushaagha ku

nongwa iya mbiibhi shiinyu? Loole linga mukukibha indamyo ku nongwa iya kubhomba inyisa, uChaala akuhobhoka leka nuumwe. ²¹ Ku nongwa iyo mukulondighwa ukukibha indamyo shooshi isho isa muumwo uKilisiti ghwepe akataamighwa ku nongwa yiinyu. Soona akabhalakela ichifwanikisho ukuti nuumwe mukongaghe shiisho akashibhombagha.

²² Umwene atakabhomba imbiibhi naashimo soona atakayugha ubhumyashi naalumo.◊

²³ Bhwo bhakumutuka, atakataanisha ukuti abhatuke bhoope. Bhwo bhakumufulasha, atakayugha naalimo ilya kubhooghofya, loole akamulekela shooshi uChaala yuuyo akubhalonga abhandu bhooshi mu bhwanalooli.

²⁴ Umwene akapimba imbiibhi shiitu mu mubhili ghwake ku sila iya kukomeelighwa pa chikobhekano ukuti manye tulongoshighwange ni mbiibhi soona, loole tubhombaghe shiisho shibhaghile pandaashi pa Chaala. Ukukomeelighwa kwake, utwe tuponite.◊ ²⁵ Paapo akabhalilo kamu umwe mukabha ungati bhonang'ooshi bhaabho bhasobhite, loole akabhalilo aka mughalukiile kwa Malafyale uYeesu yuuyo Muliishi soona Mulindilili ughwa ndumbula shiinyu.◊

3

Ifimanyisho ku bhaliisha na ku bhakolo

¹⁻² Umwe mwe bhakolo mwe mweghiighwe, bhapulikaghe abhalume bhiinyu ukuti linga

◊ **2:22** 2:22 Yesaaya 53:9 ◊ **2:24** 2:24 Yesaaya 53:4-5, 12

◊ **2:25** 2:25 Yesaaya 53:6

bhaliipo bhaabho bhatamwitikite uYeesu, bhate-shange akayilo kiinyu akiisa na muumwo mukumwipuuta uChaala. Ku sila iyo, abhalume bhiinyu indibhamwitike uYeesu chishita kubhabhuula ishu naalimo. ³ Manye muyinoshange imibhili yiinyu kuuse kwene isa ukuluka iching'wili, ukufwala utukoosa utwa sahabhu, pamu ukufwala imyenda iya mutengo. ⁴ Loole mwinoshange ni ndumbula shiinyu ku sila iya kubha bholoolo nu kwiyiisha. Ukwinotha ukwa luko ulwo kwo kuukwo uChaala akukutesha ukubha kwinotha ukwa nalooli. ⁵ Paapo umwo mwo muumwo abhakolo abhitiki abha bhwila bhaabho bhakamwipuutagha nu kumusubhaalila uChaala, bhakiinoshanga ku sila iya kubhapulika abhalume bhaabho. ⁶ Umukolo yumo mu bhakolo bhala akabha ghwi Saala yuuyo akamupulikagha umulume uAbhulahamu* ku sila iya kumwitisha, akatingi, "Ghwe malafyale ghwangu." Umwe indimubhe ungati bhaana abha Saala linga mukubhomba shiisho nyiisa nu kushita kwoghopa naakamu. ⁷ Bhubhuubhwo numwe mwe bhaliisha mwe mweghite, ikalagha na bhakashi bhiinyu ku mahala, mumanye ukuti abhakashi bhiinyu bhatali na maka isa mwemwe. Bhaghindikaghe paapo uChaala akafinga ukubhapa ubhwumi ubhwa bhwila na bhwila umwe na bhakashi bhiinyu. Po bhombagha ulwo ukuti uChaala ashipulikaghe inyipuuto shiinyu.

* **3:6** 3:6 Bhelenga ingamu iya UAbhulahamu ku Mashu aMaheesha.

Ukutaamighwa ku nongwa iya kubhomba inyiisa

⁸ Ingumaliisha ukubhabhuula mweshi ukuti inyinong'ono shiinyu shibhange pamupeene, mupelelanaghe ichisa, mughananaghe mwibheene-bheene, mubhange bhololo nu kwiyiisha mwibheene-bheene. ⁹ Manye mutaanishange ku bhandu bhaabho bhabhabhombiile akabhiibhi, manye mutaanishange amaheelu ku bhandu bhaabho bhabhatukite. Loole suumagha kwa Chaala ukuti abhasaye abhandu abho ku nongwa iya kuti uChaala akabhiitisha umwe ukubhomba isho ukuti mupokeelaghe isayo ukufuma kukwake. ¹⁰ Paapo shisimbiighwe mu Masimbo aMeelu ukuti,

“Umundu ghweshi yuuyo abhughanite ubhwumi
 nu kulonda ukuti uChaala amusaye,
 akulondighwa manye ayughaghe amashu amab-
 hiibhi,
 soona manye ayughaghe ubhumyashi.

¹¹ Umundu uyo akulondighwa aleke ukubhomba imbiibhi,
 loole abhombaghe inyiisa.
 Iikaakilaghe ukubha nu lutengaano na bhandu bhooshi.

¹² UMalafyale uChaala akubhatesha abhandu bhala bhaabho bhakubhomba shiisho shibhagiile pandaashi papaaake,
 soona ifyufwo fyake fikupulika leka inyipuuto shaabho.

Loole uMalafyale uChaala akubhakalalila ab-handu bhooshi bhala bhaabho bhakub-homba imbiibhi.”[⊗]

¹³ Kali, ghwini yuuyo abhaghile ukubhab-hombela akabhiibhi linga umwe mwifumyishe ukubhomba inyiisa? ¹⁴ Loole nalinga bhakub-hafulasha ku nongwa iya kubhomba inyiisa, uChaala indiabhasaye. Manye mumwoghopaghe umundu naayumo, soona manye mupaashange mu ndumbula shiinyu.[⊗] ¹⁵ Loole mughindikaghe uKilisiti mu ndumbula shiinyu paapo umwene ghwi Malafyale. Itendekeshanga akabhalilo kooshi ukumwamula umundu ghweshi yuuyo akubhabhuusha isha lusuubbilo luulwo luli mu ndumbula shiinyu. ¹⁶ Loole mwamulaghe ku bwololo na ku lughindiko. Endelelagha ukubha na kayiilo akiisa paapo mumwitikite uKilisiti ukuti isoni shibbakolaghe abhandu bhooshi bhaabho bhakubhatuka. ¹⁷ Paapo kiisa ukutaamighwa ku nongwa iya kubhomba shiisho uChaala akulonda, ukukinda ukutaamighwa ku nongwa iya kubhomba imbiibhi.

¹⁸ Pamupeene nu kuti uKilisiti atakabha ni mbiibhi poope akafwa limolyeneeshe ku nongwa iya mbiibhi shiit. Kwo kuti, yuuyo atali ni mbiibhi akafwa ku nongwa iya bhaabho bhali ni mbiibhi ukuti atufwanie nu Chaala. Abhandu bhakaghughogha umubhili ghwake, loole uMbepo uMwelu akamushuusha. ¹⁹ Soona, uMbepo uMwelu uyo akamwafwa uKilisiti ukubhuuka pakulumbilila iNongwa iNyisiisa isha Chaala ku bhafwe. ²⁰ Abhandu ab-

[⊗] 3:12 3:10-12 Sabhuli 34:12-16 [⊗] 3:14 3:14 Yesaaya 8:12

hafwe abho bho bhala bhaabho bhakakaanagha ukumupulika uChaala bhwo uNooghwa akuten-dekesha ingalabha. UChaala akakibha imbiibhi shaabho ukufika bhwo ingalabha yaaten-dekeshighwa. Loole pabhumalilo uChaala ak-abhapoka ku miishi amingi abhandu bhahaano na bhatatu (8), loole abhanine bhakafwa mu miishi. ²¹ Amiishi ghal aghakabha chifwanikisho icha lwoشو ulwa kabhalilo aka, ukulangisha ukuti uChaala atupokite ukufuma ku mbiibhi shiit ku sila iya kushuuka ukwa Yeesu Kilisiti. Ukwoshighwa kutali isa ukwogha ukuti usuke ubhunyali mu mubhili, loole kwifumya ukumubhombela uChaala ni ndumbula yooshi. ²² UKilisiti uyo akabhuuka kumwanya, iikiile ku kakono aka kumwisa aka Chaala pabhuyo ubhwa lughindiko ngaani. Akubhalongosha abhandumi bhooshi abha Chaala ni fipelighwa fyoshi fiifyo fili na maka.

4

*Ukubhomba shiisho shikumuhabhosha
uChaala*

¹ Ku nongwa iya kuti uKilisiti akashaagha indamyo mu mubhili ghwake, nuumwe mwitendekeshange ukushaagha indamyo isa yuuyo. Inguyugha ulwo paapo umundu yuuyo ashaaghite indamyo mu mubhili ghwake, atabhaghiile ukulongoshighwa soona ni mbiibhi. ² Mu kabhalilo kaako kashaalite ukubha bhumi mu chiisu ichi, manye mwikalaghe ukukongana ni finyonywa ifibhiibhi ifya mibhili, loole mwikalaghe ukukongana na muumwo

uChaala akulonda. ³ Paapo kubhwandilo mukabholabelagha akabhalilo kooshi mu bhwumi bhwinyu ukubhomba shila shiisho abhandu bhaabho bhatamwitikite uChaala bhakiighanagha ukubhomba. Mu kabhalilo aka mukiyingishanga mu bhushipani, mu finyonywa ifibhiibhi ifya mibhili, mukang'wanga indifaayi* inyingi akabhalilo kooshi. Soona mukiighanagha ukubha bhapafu, mukaghaalagha nu kwipuuta ku bhochaala. ⁴ Abhandu abho bhaabho bhata-mumeenye uChaala bhakubhaswigha umwe paapo mutakubha pamupeene nabho soona ukubhomba imbiibhi shiisho bhakubhomba. Ku nongwa iyo bhaanda ukubhatuka umwe.

⁵ Loole ku nongwa iya mbiibhi shaabho, bhakulondighwa ukushaagharia ukuti indibhakiilingaanie bhaabho bheene kwa Yeesu Kilisiti yuuyo atendekeshiishe ukubhalonga abhandu bhooshi bhaabho bhuumi na bhaabho bhafwile. ⁶ Yo yiyo nongwa iyi iNongwa iNyisa yikalumbililighwa na ku bhandu bhala bhaabho bhafwile. Inongwa iyo yikalumbililighwa kukwabho ukuti pamupeene nu kuti uChaala akabhalonga ukufwa ungati bhandu abhanine, poope indibhabhange bhuumi bhwila na bhwila mu Mbepo uMwelu isa muumwo uChaala mwumi.

⁷ Ubhumalilo ubhwa tundu twoshi bhupalamile. Ku nongwa iyo, mubhange maaso ku shiisho mukubhomba ukuti mwipuutaghe isa muumwo shikulondighwa. ⁸ Akandu kaako kakindite shooshi isho ko aka, ghananagha mwibheene-bheene paapo linga mukughanana, indimub-

* **4:3** 4:3 Bhelenga ishu ilya Indifaayi ku Mashu aMaheesha.

hahobhokelaghe abhandu abhanine imbiibhi shaabho inyingi shiisho bhakubhabhombelagha.
⁹ Pokeelanagha mwibheene-bheene mu nyumba shiinyu chishita kwilumbuusha.

¹⁰ UChaala abhapiile abhiitiki ifikungilwa ifya luko nu luko. Ku nongwa iyo, ghweshi umundu akulondighwa ukuchibhombela akiisa ichikungilwa chaake chiicho uChaala amupiile ungati mwimilili umwisa ughwa kubhabhombela abhandu abhangi. ¹¹ Po ghweshi umundu yuuyo akulumbilila, akulondighwa alumbililaghe isa umundu yuuyo uChaala amutumite. Ghewepe umundu yuuyo akubhaafwa abhanine, akulondighwa abhombaghe ku maka ghaake ghooshi ghaagho uChaala amupiile. Linga akubhomba shooshi isho, abhandu indibhamupaalaghe uChaala ukughendela kwa Yeesu Kilisiti yuuyo ubhukulumba na maka fyake bhwila na bhwila. Ameni.

*Ukutaamighwa isa muumwo uKilisiti
akataamighwa*

¹² Mwe bhaghanighwa bhangu, manye munyomokaghe ku ndamyo ingulu shiisho shikubhaagha ukubha ungati kandu kaako kaheesha kukwinyu. ¹³ Loole sekelagha ku nongwa iya kuti mukutaamighwa isa muumwo uKilisiti akataamighwa ukuti mukabhe nu lusekelo ulukulu bhwo akubhulangisha ubhukulumba bhwake pabhwelu. ¹⁴ Umwe muli bhasayighwa linga abhandu bhakubhatuka ku nongwa iya kuti mukumwitika uKilisiti. Linga ishi shikubhoneka kukwinyu, mubhange

nu bhwanalooli ukuti ubhukulumba ubhwa Mbepo ughwa Chaala bhuli pamupeene numwe. ¹⁵ Loole manye abheepo umundu yumo pakati papiinyu yuuyo akutaamighwa ku nongwa iya kuti mughoghi, mwifi, mubhombba mbiibhi pamu musomania. ¹⁶ Loole umundu yuuyo akutaamighwa ku nongwa iya kubha Mukilisiti, manye awfange isoni, loole ku nongwa iyo amupaalaghe uChaala paapo abhandu bhakumwitisha ukubha mukongi ughwa Kilisiti. ¹⁷ Paapo akabhalilo aka bhulungi kafikite, uChaala akwanda ukubhalonga taashi abhandu bhaake bhaabho bhamwitikite, linga aanda ukutulonga taashi twe tumwitikite, kali, indishikabhe bhuleele ku bhaabho bhatakuyiitika iNongwa iNyisa iya Chaala? ¹⁸ Ishi shigheliile na shiisho shisimbiighwe mu Masimbo aMeelu ukuti,
 "Linga abhandu bhaabho bhakubhomba shiisho shibhaghiiile pandaashi pa Chaala indib-hakapokighwe ku ndamyo inyingi,
 kali, indishikabhe bhuleele ku bhandu bhala bhaabho bhatulanongwa bhaabho bhatakumwitika uChaala?"[✳]

¹⁹ Po abhandu bhooshi bhaabho bhaku-taamighwa ku nongwa iya kubhombba ubhwighane ubhwa Chaala, bheendelelaghe ukubhombba inyiisa kwa Chaala yuuyo Mupeli soona musubhaalilighwa.

5

Ukutiima ichibhughutila icha Chaala

[✳] **4:18** 4:18 Fimanyisho ifya Soloomooni 11:31

¹ Une nee songo munyiinyu ughwa chipanga, nee mukeeti ughwa ndamyo isha Kilisiti, soona nee yumo mu bhandu bhaabho indibhakapo-keele ubhukulumba ubhwa Kilisiti bhuubhwo bhukuya pakusetulighwa. ² Ingubhasuma mutiimaghe akiisa ichibhughutila icha bhiitiki bhaabho uChaala abhapiile. Manye mubhombaghe ulwo ungati mundu yumo akubhafim-bilisha, loole mubhombaghe ku ndumbula iya bhwighane isa muumwo uChaala akulondela. Soona manye mubhombaghe imbombo iyo nu kubha bhapafu ukuti muhombighwe umufwalo, loole mubhombaghe ku sila iya kwifumya ni ndumbula yooshi. ³ Manye mubhalongoshange ku maka abhiitiki bhaabho uChaala abhapiile, loole mubhange chifwanikisho ichiisa ku sila iya kubhomba inyiisa mu bhwumi bhwinyu. ⁴ Linga mukubhomba ulwo, indimukapokeele ingigha iya bhukulumba yiiyo yitakuyweluka naalumo akabhalilo kaako uMuliishi uSongo akuya pakubhoneka.

⁵ Bhubhuubhwo nuumwe mwe bhalumyana, bhaghindikaghe abhosongo bhiinyu abha chipanga. Aafwanagha mwibheene-bheene ku Iwiyiisho isa muumwo shisimbiighwe mu Masimbo aMeelu ukuti, "UChaala akubhakaana bhaabho bhali na matingo, loole akubhapelela ichisa bhaabho bhakwiyiisha."[◊] ⁶ Ku nongwa iyo, iyiishanga kwa Chaala yuuyo ali na maka ukuti abhakweshe ukukongana na kabhalilo kaako iighanite. ⁷ Mulekelaghe uChaala indamyo

[◊] 5:5 5:5 Fimanyisho ifya Soloomooni 3:34

shiinyu shooshi ku nongwa iya kuti umwene ghwe yuuyo akubhasaaghila.

⁸ Mubhange maaso ku nongwa iya kuti umulughu ghwinyu uSeetano* akushunguulila kuno na kula ukuti amughoghe umundu isa muumwo ingalamu yiyo yili ni sala yikumulonda umundu ukuti yimulye. ⁹ Mubhange na maka mu lwitiko lwinyu nu kushita kushibhomba shiisho uSeetano akushilonda. Soona mumanye ukuti abhiitiki abhanyiinyu abha mu chiisu chooshi bhakushaagha indamyo isa shiisho mukushaagha. ¹⁰ Loole linga mwataamighwa ku kabhalilo akapimba, uChaala ughwa chisa yuuyo akabhiitisha ukuti mwingle mu bhukulumba bhwake ubhwa bhwila na bhwila ku nongwa iya kuti mumwitikite uKilisiti, ghwe yuuyo indiakabhaafwe, indiakabhakashe, indiakabhape amaka nu kubhaafwa ukubha nu lwalilo ulwa maka mu lwitiko lwinyu. ¹¹ Ingusuma ukuti uChaala ghwe yuuyo alongoshange bhwila na bhwila. Ameni.

Amashu agha bhumalilo

¹² Naabhasimbila ukalata uyu ukughendela kwa Silwani† yuuyo imumeenyе ukuti mwitiki munyiitu umusubhaalilighwa. Naabhasimbila ku bhupimba ukuti imbakashe nu kubhabhuula ukuti ichi cho chiicho chisa icha Chaala icha nalooli. Ku nongwa iyo endelega ukumwitika

* **5:8** 5:8 Bhelenga ingamu iya USeetano ku Mashu aMaheesha.

† **5:12** 5:12 USilwani Iyi ngamu inine iya Siila (Mbombo isha Bhatumighwa 15:22; 17:15).

uChaala ku maka. ¹³ Ichibhughutila icha bhi-itiki bhaabho uChaala abhasalite isa mwemwe bhaabho bhakwikala mu kaaya aka Bhaabheli bhakubhalamuka. Soona nu Maalika yuuyo ali isa umwana ghwangu, ghwepe akubhalamuka. ¹⁴ Lamukanagha mwibheene-bheene ni ndumbula inyeelu ku sila iya kwofwana. Ingubhipuutila kwa Chaala ukuti abhapange ulutengaano mu ndumbula shiinyu umwe mweshi mwe mukumwitika uKilisiti. Ameni.

ULwitikano uLupya

Ndali: ULwitikano uLupya (New Testament+)

copyright © 2020 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: (Ndali)

Contributor: SIL International (in Africa)

All rights reserved.

2020-11-19

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source
files dated 29 Jan 2022

0c64549c-02c3-5ec7-a6a9-89d039705d73